

womit er meine Seele 51 durchstrahlt, so gewiß erscheint, als ich mir selbst meiner vernünftigen Natur 52 bewußt bin, fühle ich, daß ich mehr als ein 53 sterbliches Erdwesen, unendlich mehr als 54 der bloße Thiermensch bin, der ich 55 äußerlich scheine: fühle, daß ich durch 56 unauflöbliche Bande mit allen Wesen 57 zusammenhänge, und daß die Thätigkeit meines Geistes, anstatt in die 58 traumähnliche Dauer eines halb thierischen Lebens 59 eingeschränkt zu seyn, für eine ewige 60 Reihe höherer 61 Ausstritte, 62 immer reinerer Enthüllungen, 63 immer kraftvollerer, weiter gränzender 64 Anwendungen eben dieser Vernunft 65 bestimmt ist, die mich schon in diesem Erdenleben zum edelsten aller sichtbaren Wesen macht.

Von diesem Augenblick an fühle ich, daß der Geist allein mein wahres Ich seyn kann; daß nur seine Geschäfte, sein 66 Wohlstand, seine Glückseligkeit die meinigen sind; daß es 67 Unsinn wäre, wenn er einen Körper, der ihm bloß als Organ zur 68 Entwicklung und Anwendung seiner Kraft, und 69 zu Vermittlung seiner Gemeinschaft und Verbindung mit den übrigen Wesen zugegeben ist, als einen wirklichen Theil seiner selbst betrachten, und das Thier, das ihm dienen soll, als seines gleichen 70 behandeln wollte; aber mehr als Unsinn, 71 Verbrechen gegen das heiligste aller Naturgesetze, wenn er ihm die Herrschaft über sich 72 einräumen, oder sich in ein 73 schändes Bündniß gegen sich selbst mit ihm 74 einlassen, eine Art von 75 Centaur aus sich machen, und die

51 irraggia 52 conscio a me stesso 54 terrestre sostanza mortale 54 che il puro uomo animale 55 comparisco all'esterno 56 indissolubili 57 mi trovo connesso, sto in connessione 58 la durata simile a sogno 59 ristretta 60 eterna serie 61 scene 62 sempre più puri svelamenti 63 ognor più energiche 64 impiego 65 destinata 66 ben essere 67 assurdità 68 svincolamento 69 siccome un mezzo, stromento intermedio di comunicazione, e nesso 70 trattare 71 delitto contro la più sacra di tutte le leggi di natura 72 concedergli 73 folle congiura 74 entrare 75 centauro